

Towards a Medieval...

# Common Grounds

...Comparative Literature

## 15 Jan 2025

5.30 pm Arrival  
6 pm Welcome

**Keynote 6.15 pm**  
**Ardis Butterfield (Yale)**  
**Medieval Comparative Literature and Multilingual Reading**

7.45 – 9 pm Reception



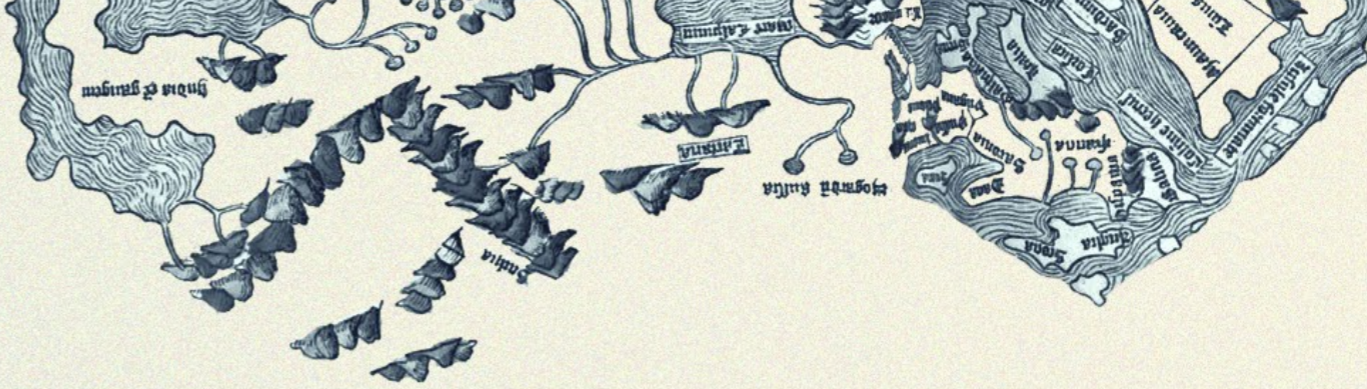
## 16 Jan 2025

9 am **Carlotta Posth/Katja Weidner (Würzburg/Wien)**  
Introduction:  
Towards a Medieval Comparative Literary Studies: What Do We Need?

9.30 am **Theoretical Premises: Cultural Backdrop**  
**Jan Santner (Stuttgart)**  
Tauler at the Tsar's Court: 'Cultural Transfers' as a Paradigm in Intercultural Medieval Studies  
Response: *Carlotta Posth (Würzburg)*

**Jennifer Hagedorn (Würzburg)**  
A Translational Perspective on Medieval Literature: Impulses from Early Modern Translation Research  
Response: *Rita Schlusemann (FU Berlin)*

11 am Coffee Break



## 17 Jan 2025

11.30 am **Comparative Approaches (I): Historical Perspectives**  
**Baukje van den Berg (CEU)**  
Education and Literary Thought in Byzantium  
Response: *Estelle Doudet (Lausanne)*

**Máire Ní Mhaonaigh/Elizabeth Tyler (Cambridge/York)**  
Early Medieval Literary Cultures: Two Kings and their Networks  
Response: *Johannes Stephan (FU Berlin)*

1 pm Lunch

3 pm **Roundtable (I): Basic Categories**  
with perspectives from:  
• *Sebastian Balmes (Zürich)*: Japanese  
• *Estelle Doudet (Lausanne)*: French  
• *Johannes Stephan (FU Berlin)*: Arabic  
• *Albert Wall (Wien)*: Galician-Portuguese

4.30 pm Coffee Break

5 pm **Comparative Approaches (II): Comparing Narrative**  
**Eva von Contzen (Freiburg)**  
Telling Again, Anew, Against: Historical Narratology and Premodern Narratives  
Response: *Manuel Hoder (Würzburg)*

**Miriam Edlich-Muth (Düsseldorf)**  
Mixed-Method Approaches to the Comparative Study of Medieval Romance: A Snapshot of the Post-REALM Project  
Response: *Katja Weidner (Wien)*

7.30 pm Conference Dinner

9 am **Comparative Approaches (III): Material Implications**  
**Éloïse Adde (CEU)**  
Multilingualism and 'National' Literatures. The Cases of Bohemia and Brabant in the Fourteenth Century  
Response: *Bernhard Bauer (Graz)*

**Jeremy Llewellyn (Wien)**  
From the Rising of the Sun to Common Ground? The Musical Guises of 'A solis ortu cardine' in Medieval Eurasia  
Response: *Regina Toepfer (Würzburg)*

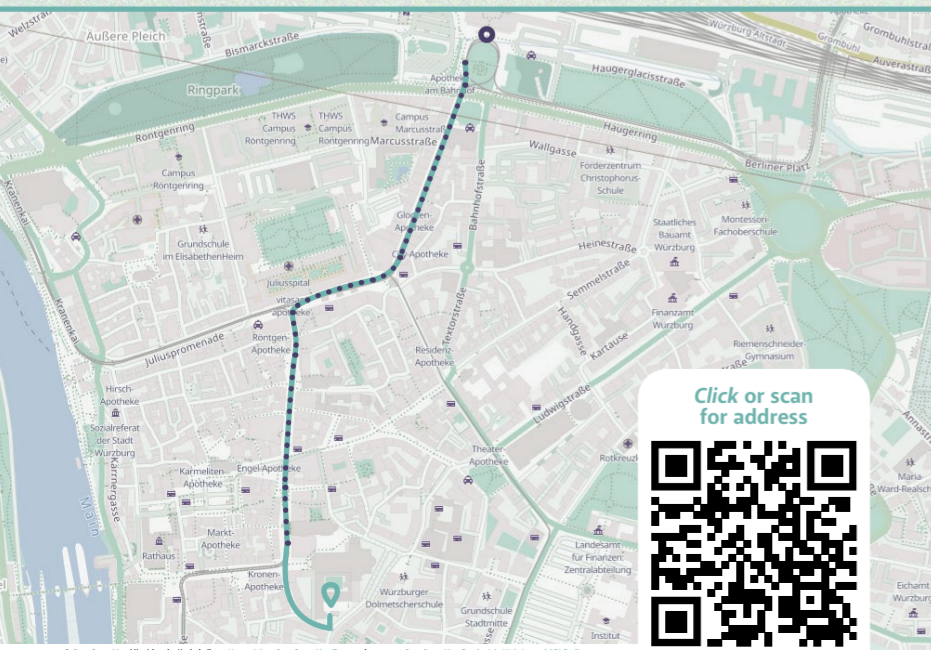
10.30 am Coffee Break

11 am **Roundtable (II): Cultural and Historical Practice**  
with perspectives from:  
• *Jürgen Fuchsbauer (Innsbruck)*: Old-Church Slavonic  
• *Farkas Gábor Kiss (Budapest)*: Hungarian  
• *Christoph Uiting (Zürich)*: Latin

12.30 pm Lunch

1.30 pm **Roundtable (III): Comparative Approaches**  
with perspectives from:  
• *Bernhard Bauer (Graz)*: Celtic  
• *Joanna Mendyk (Cracow)*: Spanish  
• *Rita Schlusemann (FU Berlin)*: Dutch  
• *Jan Wehrle (Freiburg)*: Scandinavian

3 pm Concluding Discussion:  
Towards a Medieval Comparative Literary Studies



Click or scan for address



### Directions

... **By Train**

- 1 Tram line 5 to Rottenbauer or 4 to Sanderau (4 mins) get off at *Dom*
- 2 Walk to Burkardushaus (3 mins)

— **On foot**

Würzburg main station to Burkardushaus (1.2 km, 19 mins)

Burkardushaus, Tagungszentrum am Dom  
Am Bruderhof 1, 97070 Würzburg

### Registration

To participate on site on 16 and/or 17 Jan 2025, please register with Felix Pöppel at [mediaevistische-komparatistik@uni-wuerzburg.de](mailto:mediaevistische-komparatistik@uni-wuerzburg.de).

**Keynote** in person and online

No registration needed → [Click here for the Zoom link](#)



Gefördert durch



Deutsche Forschungsgemeinschaft



Der Mediävistenverband e.V.

Registration until 15 Jan 2025